

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 74 (1987)
Heft: 11: Theo Hotz

Rubrik: Werk-Material

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

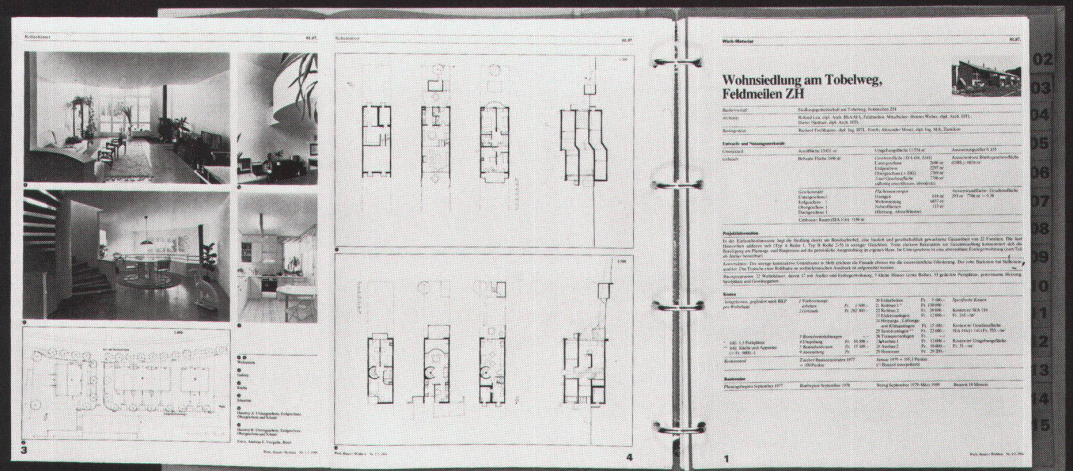
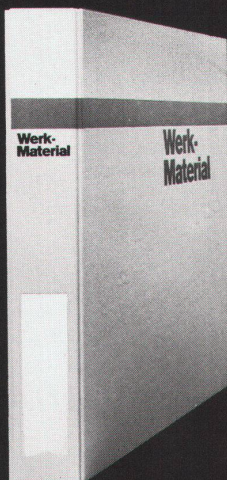
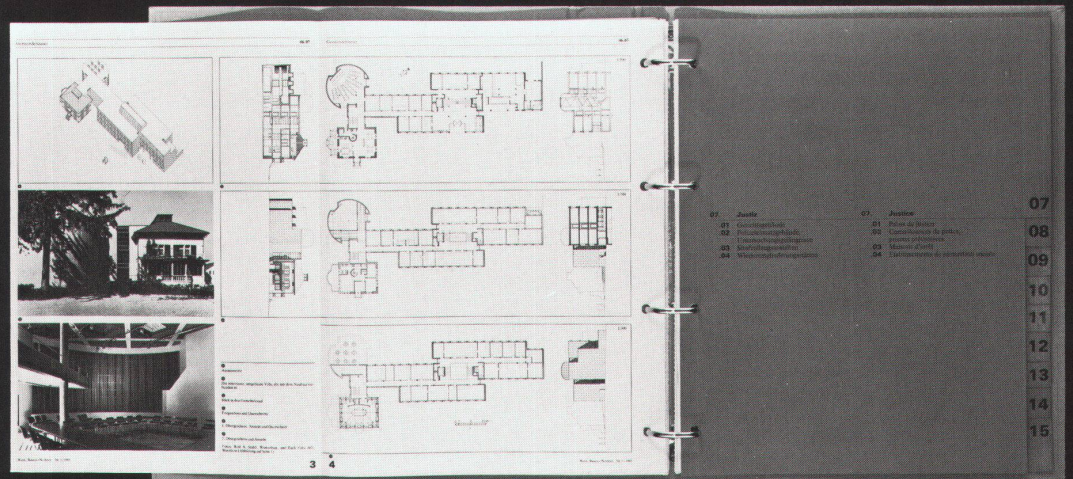
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Werk- Material



Bisher erschienen in «Werk, Bauen+Wohnen»

Eigentumswohnungen Rüti, Adliswil, 1. Etappe <i>Architekt:</i> Peter Thomann, Adliswil	Reuss-Siedlung, Unterwindisch <i>Architekten:</i> Metron-Architektengruppe, Brugg	Habitation, transformation d'une maison rurale, Valençon <i>Architekt:</i> M. Zufferey, Sierre	Genossenschaftliche Wohnbauten, Zürich <i>Architekten:</i> Kuhn+Stahel, Zürich	Alpbetrieb Sogn Carli, Morissen (Lugnez GR) <i>Architekt:</i> W. Christen, Zürich	Lager- und Servicegebäude Bornhauser AG, Dübendorf <i>Architekten:</i> Atelier WW, Zürich
Bibliothèque du Pâquis, Genève <i>Architekt:</i> U. Brunoni, Genève	Solarwohnhaus in Hofstetten SO <i>Architekt:</i> M. Wagner, Basel	Wohnsiedlung am Aabach, Mönchaltorf <i>Architekt:</i> R. Leu, Feldmeilen	Kantonales Arbeits- und Hauswirtschaftsseminar, Gossau SG <i>Architekt:</i> O. Baumann, St.Gallen	Gartensiedlung Furtal, Zürich-Affoltern <i>Architekt:</i> C. Schelling, Wangen	Appartementshaus in Zürich <i>Architekt:</i> P. Zoelly, Zollikon
Wohnhaus Hofstatt, Kappel SO <i>Architekten:</i> B. und J. Fosco-Oppenheim, K. Vogt, Scherz	Feriensiedlung in Scuol <i>Architekt:</i> M. Kasper, Zürich	Kantonale Polizeischule, Ausbildungszentrum, Ittigen <i>Architekten:</i> Suter+Partner, Bern	Wohnhaus in Basel-Stadt <i>Architekten:</i> M. Alioth+U. Remund, Basel	Alterswohnheim «Im Ris», Oberleimbach ZH <i>Architekten:</i> Kuhn+Stahel, Zürich	Wohnsiedlung in Riehen <i>Architekt:</i> R. Brüderlin, Riehen
Wohnsiedlung am Tobelweg, Feldmeilen ZH <i>Architekt:</i> R. Leu, Feldmeilen	Regionalspital Sitten <i>Architekten:</i> I+B, Morisod+Furrer, P. Schmid, R.+J.L. Tronchet	Wohnquartier Bleiche, Worb BE <i>Architektengemeinschaft:</i> F. Oswald, H. R. Abbühl/F. Hubacher	Mehrzweckgebäude Kirchbühl-Ost, Stäfa <i>Architekt:</i> Pierre Zoelly, Zollikon	Bâtiment de Biologie, Lausanne-Dorigny <i>Architekt:</i> Fonso Boschetti, Epalinges	Zollingerheim Forch, Zürich <i>Architekten:</i> Hertig Hertig Schoch, Zürich
Sportgeschäft Vaucher AG, Bern <i>Architekten:</i> Atelier 5, Bern	Manessehof, Zürich <i>Architekten:</i> U. Marbach und A. Rüegg, Zürich	Elementarschule, Castaneda <i>Architekt:</i> Max Kasper, Zürich	Amtshaus, Bern <i>Architekten:</i> Atelier 5, Bern	Landesberufsschule Feldkirch/Vorarlberg <i>Architekten:</i> N. Schweitzer, H. Mathoi-Streli, Bregenz	Ausbildungszentrum BBC, Werk Oerlikon <i>Architekt:</i> Prof. J. Schader, Zürich
Versorgungsbetriebe des Kantonsspitals Aarau <i>Architekt:</i> Metron, Brugg/Windisch	Juchhof Zürich <i>Architekt:</i> W. E. Christen, in ARGE mit Zweifel+Strickler+Partner Zürich	Wohnüberbauung am Deich, Therwil <i>Architekt:</i> Zwimpfer Meyer, Basel	Mehrzweckhalle Zendenfrei, Obfelden <i>Architekt:</i> Spiess & Wegmüller, Zürich	Wohnüberbauung «Im Heidenkeller», Urdorf ZH <i>Architekten:</i> Kuhn+Stahel, Zürich	Gemeindehaus Wetzikon <i>Architekt:</i> Willi Egli, Zürich
Kunsteisbahn Oerlikon <i>Architekt:</i> Fritz Schwarz, Zürich	Wohnhaus mit Bankfiliale, Basel-Stadt <i>Architekten:</i> Diener & Diener, Basel	Katholische Kirche, Affoltern am Albis <i>Architekt:</i> Willi Egli, Zürich	Zellbiologisches Zentrum Bülhlplatz, Universität Bern <i>Architekt:</i> Andrea Roost, Bern	Druckerei Tages-Anzeiger, Zürich <i>Architekten:</i> Stücheli+Huggenberger, Zürich	Wohn- und Gewerbehäuser «Papiermüll», Küttigen AG <i>Architekten:</i> Metron Architekten, Windisch
Arbeitsersiedlung «Zelgli» in Windisch <i>Architekten:</i> Metron Architekten, Windisch	Kongresszentrum MUBA und Hotel Plaza, Basel <i>Architekten:</i> Architektengemeinschaft MUBA, Basel	Bezirksgebäude Baden (Umbau) <i>Architekten:</i> Burkard+Meyer+Steiger, Baden	Wohnstrassenüberbauung St. Gallen-Wolfganghof <i>Architekten:</i> O. Müller+R. Bamert, St.Gallen	Opernhaus Zürich mit Bernhardttheater Um- und Erweiterungsbau <i>Architekten:</i> Paillard, Leemann und Partner, Zürich	Alters- und Pflegeheim, Kühlwil BE <i>Architekten:</i> Helfer Architekten AG, Bern
Wohnbauten Bläsiring, Basel <i>Architekten:</i> Diener & Diener, Basel	Loogarten, Zürich <i>Architekten:</i> J. Naef+E. Studer+G. Studer, Zürich	Eislaufhalle Olympiapark, München <i>Architekten:</i> Kurt Ackermann & Partner, München	Bushof, Wettingen <i>Architekten:</i> Ziltener & Rinderknecht, Untersiggenthal	Chriesmatt, Dübendorf <i>Architekt:</i> Rolf Keller, Zumikon	Wohnsiedlung Unteraffoltern, Zürich <i>Architekten:</i> Zweifel+Strickler+Partner, Zürich
Sporthalle Kreuzbleiche, St.Gallen <i>Architekt:</i> Heinrich Graf, St.Gallen	Siedlung Hintere Aumatt, Hinterkappelen BE <i>Architekten:</i> ARB Arbeitsgruppe Kurt Aellen, Franz Biffiger, Peter Keller, Thomas Keller, Bern	Quartierzentrum Brunnenrot, Uster <i>Architekten:</i> W. Reichle+Ch. Schmid, Uster	Chemin Vert, Bienne <i>Architekten:</i> Atelier Cooplan, H. Mollet, J.-P. Bechtel, Bienne	Hotel Klosterhof, Stein am Rhein <i>Architekt:</i> Wolfgang Behles, Zürich	RBS-Bahnhof Papiermühle, Ittigen <i>Architekt:</i> Frank Geiser, Bern
18-Familien-Haus in Kriens LU <i>Architekt:</i> Hannes Ineichen, Luzern	Zentralstellwerkgebäude Luzern <i>Architekt:</i> Aldo Henggeler, Luzern	Überbauung Hirzenbach in Schwamendingen, Zürich <i>Architekt:</i> Paillard, Leemann & Partner, Zürich	Primarschule und Kindergarten in Freimettigen BE <i>Architekt:</i> Hans-U. Meyer, Bern	Wohnhaus in Binningen <i>Architekten:</i> Architeam 4, H.P. Christen, H.R. Engler, Basel	Mehrzweckhalle Teuchelweiher, Winterthur <i>Architekt:</i> Ulrich Baumgartner, Winterthur
Krankenhaus Bethlehemacker, Bern-Bümpliz <i>Architekten:</i> Reinhard+Partner, Planer+Architekten AG, Bern	Bezirksspital Langnau <i>Architekt:</i> Andrea Roost, Bern	Staatsarchiv des Kantons Zürich <i>Architekten:</i> Jakob Schilling und Claudia Bersin, Zürich	Altersheim Äspliz, Ittigen BE <i>Architekten:</i> AAP, Atelier für Architektur und Planung, Bern	Wohnsiedlung Im Russen, St.Gallen <i>Architekten:</i> Arbeitsgemeinschaft Bollhalder, Eberle und P.+S. Quarella, St.Gallen	L'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne-Ecublens, 1ère étape <i>Architekten:</i> Zweifel+Strickler+Partner, Lausanne und Zürich
Material- und Transportdienstgebäude PTT, Bern-Niederbottigen <i>Architekten:</i> Architektengemeinschaft PTT Bern-Niederbottigen; Reinhard+Partner, Beat A. H. Jordi, Bern	Alters- und Pflegeheim Johanniter, Basel <i>Architekten:</i> Fl. Vischer + G. Weber + Partner, Basel	Solothurner Kantonalbank, Filiale Olten <i>Architekten:</i> H. Zaugg, P. Schibli und Rhiner+Hochuli, Dullikon-Olten	Jugendhaus in Michelrieth, BRD <i>Architekt:</i> Theodor Hugues, München	Kirchgemeindehaus Zollikon <i>Architekten:</i> Hertig Schoch, Zürich	Blindenwohnheim Stiftung Mühlebach, Zürich <i>Architekt:</i> M. Pauli, Zürich

Weihnachten

Noël

Christmas

Ein Jahresabonnement für Werk, Bauen + Wohnen

Das richtige Weihnachtsgeschenk für Ihre Mitarbeiter, Geschäftsfreunde und Bekannten, mit welchem Sie ein ganzes Jahr Freude bereiten.

Un abonnement annuel à Werk, Bauen + Wohnen

Le cadeau qui réjouira vos collaborateurs, partenaires, amis et connaissances au cours d'une année toute entière.

A Year's Subscription to Werk, Bauen + Wohnen

Just the right Christmas gift for members of your staff, customers, friends and acquaintances. This is a gift that will bring pleasure all the year through.

Transcolor-Werk, Hassmersheim, BRD



Bauherrschaft	K. Vogelsang GmbH, Hassmersheim
Architekt	Theo Hotz, Architekt BSA/SIA; Mitarbeiter: H. Moser, P. Kaufmann
Bauingenieur	Ingenieurbüro A. Lurtz, Dipl.-Ing., Heilbronn
Andere	HSL-Planung: Jaeger, Mornhinweg und Partner, Stuttgart; Generalunternehmer: Daniel-International, Wiesbaden; Projektleitung: R. Schörk

Entwurfs- und Nutzungsmerkmale

Grundstück	Arealfäche 16 293 m ²	Umgebungsfläche 10 655 m ²	Ausnützungsziffer 1.4 bzw. 2.0 (GFZ)
Gebäude	Bebaute Fläche 5638 m ²	<i>Geschossfläche (SIA 416, 1141)</i> Untergeschoss 924 m ² Erdgeschoss 5638 m ² Galeriegeschoss 1766 m ² Dachgeschoss 1217 m ² <i>Total Geschossfläche 9545 m² (allseitig umschlossen, überdeckt)</i>	
	<i>Geschosszahl</i> Untergeschoss 1 Erdgeschoss 1 Obergeschosse 2	<i>Flächennutzungen</i> Produktion 4400 m ² Büro 745 m ² Wohlfahrt, Schulung 1270 m ² Nebenräume (Korr. Gard.) 1110 m ² Technik 2020 m ²	Aussenwandfläche: Geschossfläche 3833 m ² :9545 m ² = 0.40
	Umbauter Raum (SIA 116): 54 220 m ³		

Projektinformation

Für den Produktionszweig «Transcolor» ist ein Neubau als 1. Etappe des Gesamterweiterungskonzeptes ausgeführt worden. Das Baugelände liegt ausserhalb des Dorfes in einer weiten Flussschleife des Neckars und ist von der rechtsufrigen Hügelkette aus gut einzusehen. Der exponierten Lage entsprechend wurde der architektonischen Gestalt grösste Aufmerksamkeit geschenkt. Der Neubau, dessen Planungs- und Bauzeit mit der Entwicklung der Verfahrenstechnik parallel läuft, garantiert als lineare Erweiterungsstruktur bezüglich der Raumeinteilung und Medieninstallation grösstmögliche Flexibilität. Dieser Struktur entspricht die Fassadengestaltung, die entlang den Längsfronten weitgehend geschlossen und nur von einem auf Augenhöhe durchgehenden Fensterband unterbrochen ist und den nahezu vollständig verglasten Stirnseiten, die die Zweigeschossigkeit der Büro- und Laborgalerie erkennen lassen. Die ausgeprägten Erkervorbauten des Zentralgeschosses charakterisieren den heutigen Bauabschnitt und bilden zugleich die Kopplungsstellen für spätere Erweiterungen. Das Bauvorhaben wird im wesentlichen durch die beiden äusseren, etwa 2 m hohen Schrägverglasungen über den Längsfassaden und durch zwei mittlere, etwa 3 m hohe Oberlichtbänder zwischen der Hauptdachfläche und dem leicht bombierten Stehfalzdach des Zentralgeschosses in der 5. Fassade bestimmt.

Konstruktion: Über der betonierten Bodenplatte, die wegen des hochliegenden Grundwasserspiegels nur im Korridorbereich unterkellert ist, liegen in der Querrichtung zwei geschweisste Fachwerkträger auf einer äusseren Profil- und einer inneren Kastenprofilstütze. Der äusseren Abmessung von 104,4×54 m liegt ein Raster von 23,1/6,6/23,1 m in der Breite und 17 Binderabständen von jeweils 6 m in der Länge zu Grunde. An beiden Hallenenden wurden Zwischenebenen als freistehende Stahlbetonischkonstruktionen eingebaut. Abgesetzt von den tragenden Profilstützen sind die industriell gefertigten profilierten Aluminium/Stahl-/Glas-Elemente der Metallfassade montiert, die glatten Giebelseiten sind grossflächig verglast.

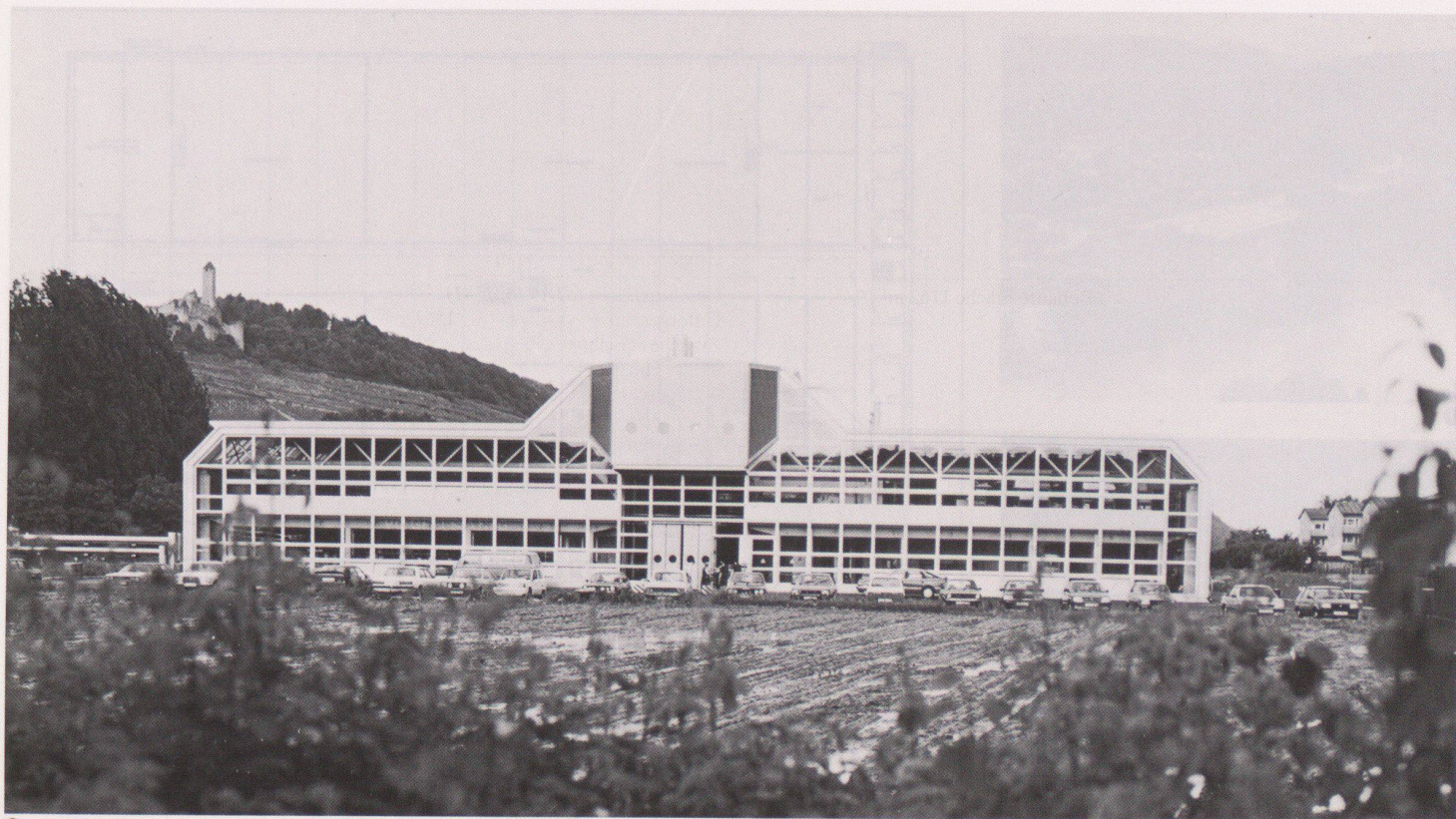
Raumprogramm: Neben den Produktionsbereichen befinden sich im Erdgeschoss an der einen Stirnseite die Büro- und Laborräume, auf der anderen die Ver- und Entsorgung der Produktion. Im unterkellerten Korridorbereich liegen die Garderoben, Wasch- und WC-Anlagen und alle technischen Nebenräume, ausgenommen die Lüftungszentrale, die sich über dem Korridor im 2. Obergeschoss befindet. Die galerieartigen Einbauten an beiden Gebäudeebenen dienen den zur Produktion nötigen Büro-, Sozial-, Schulungs- und Ausstellungsräumen.

Kosten

Anlagekosten, gegliedert nach BKP (Wechselkurs 0.82)	1 Vorbereitungsarbeiten	Fr. 49 200.-	20 Erdarbeiten	Fr. 190 000.-	Spezifische Kosten
	2 Gebäude	Fr. 12 103 000.-	21 Rohbau 1	Fr. 2 592 000.-	
			22 Rohbau 2	Fr. 2 098 400.-	Kosten/m ³ SIA 116
			23 Elektroanlagen	Fr. 983 200.-	Fr. 223.20/m ³
			24 Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage	Fr. 1 424 300.-	
	3 Betriebs-einrichtungen	Fr. 191 000.-	25 Sanitäranlagen	Fr. 806 900.-	Kosten/m ² Geschossfläche
	4 Umgebung	Fr. 463 000.-	26 Transportanlagen	Fr. 32 800.-	SIA 416 (1.141) Fr. 1269.-/m ²
	5 Baunebenkosten	Fr. 341 000.-	27 Ausbau 1	Fr. 1 104 500.-	
	9 Ausstattung	Fr. 52 000.-	28 Ausbau 2	Fr. 760 900.-	Kosten/m ² Umgebungsfläche
			29 Honorare	Fr. 2 110 500.-	Fr. 44.-/m ²
Kostenstand	Zürcher Baukostenindex 1977 = 100 Punkte		Juli 1984 = 130,1 Punkte (2/3 Bauzeit interpoliert)		

Bautermine

Planungsbeginn Juli 1983	Baubeginn September 1984	Bezug Dezember 1985	Bauzeit 15 Monate
--------------------------	--------------------------	---------------------	-------------------



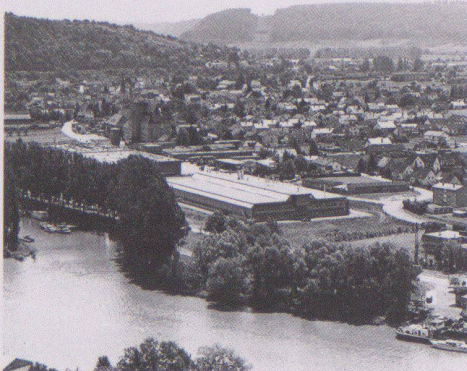
1



2
2



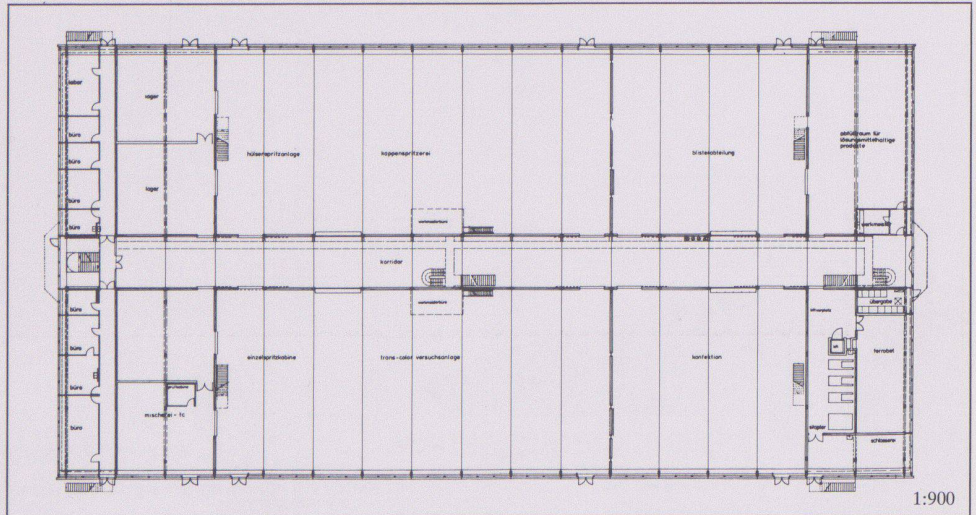
3



4

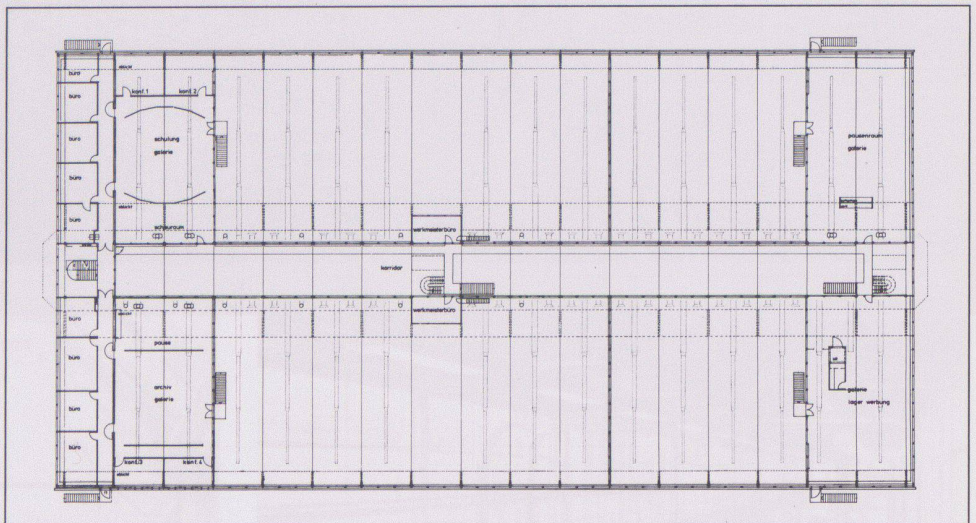


5

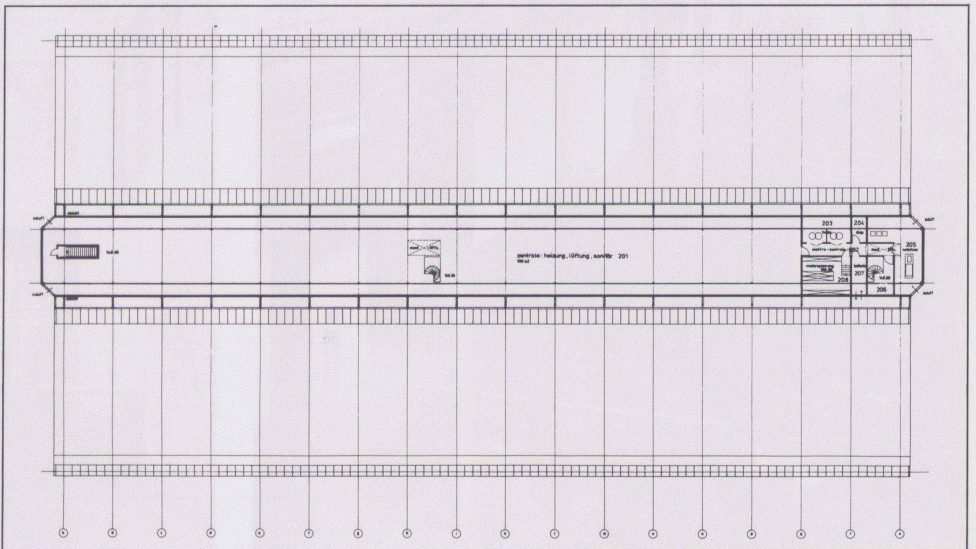


1:900

6



7



8

1 Eine Seitenfassade

2 Zentrale Erschliessungsachse (mit Galerie), an der beidseitig die Produktionshallen gereiht sind

3 Blick in eine Produktionshalle

4 Situation und Gesamtansicht

5 Eine Produktionshalle mit den Stahlträgern, die 20 m überspannen

6 Erdgeschoss

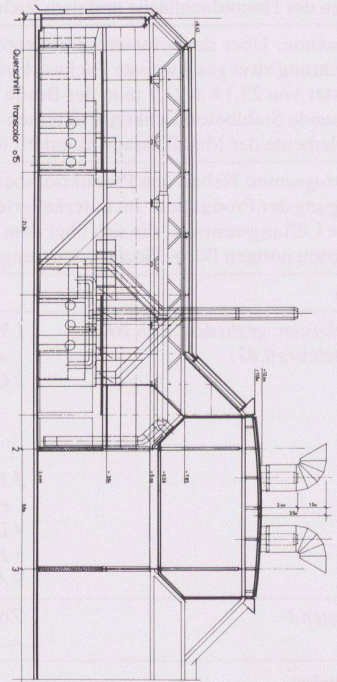
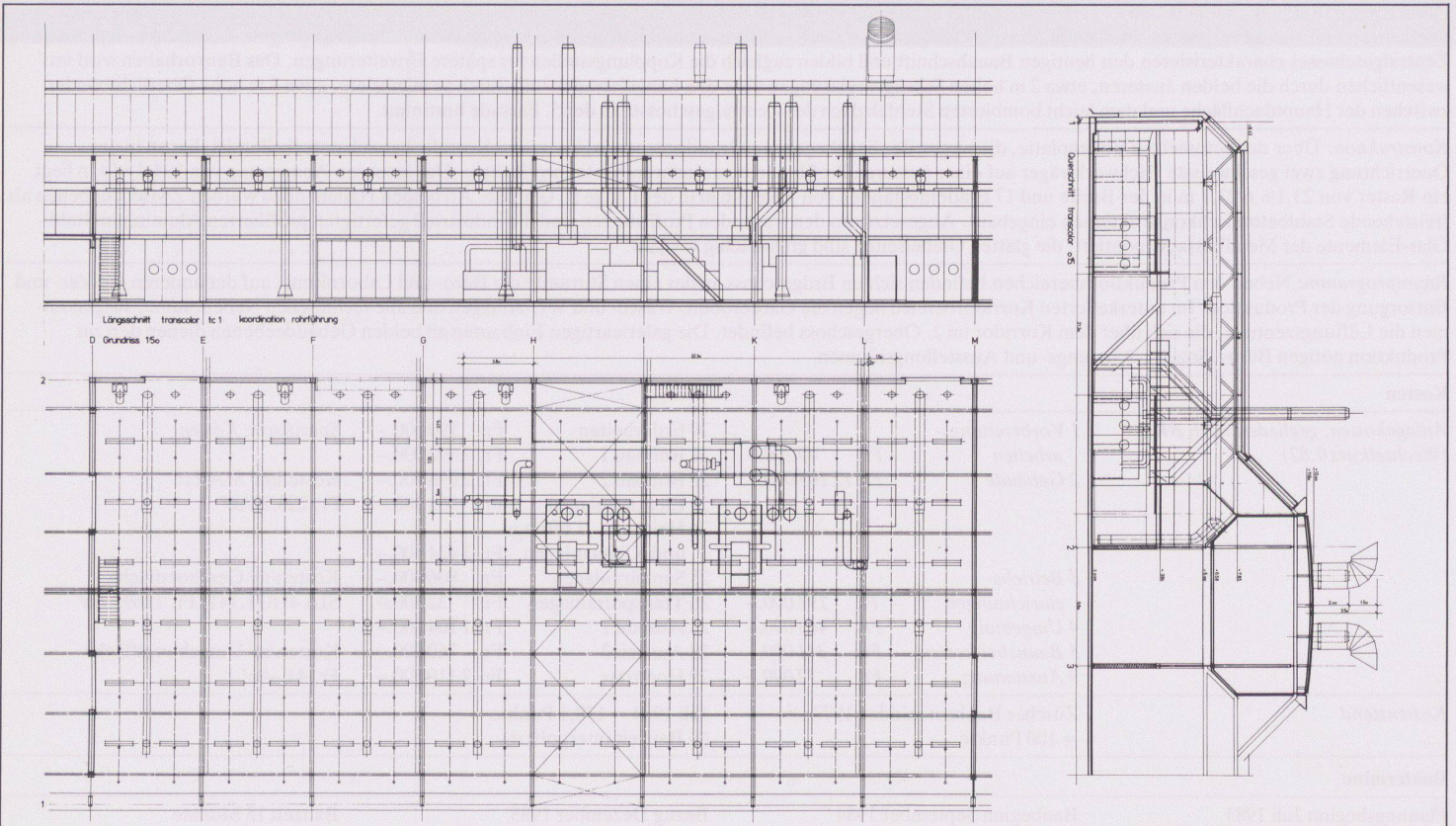
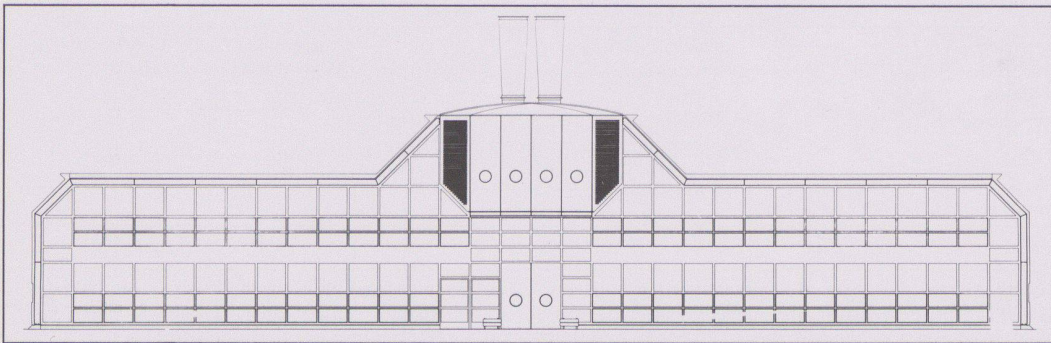
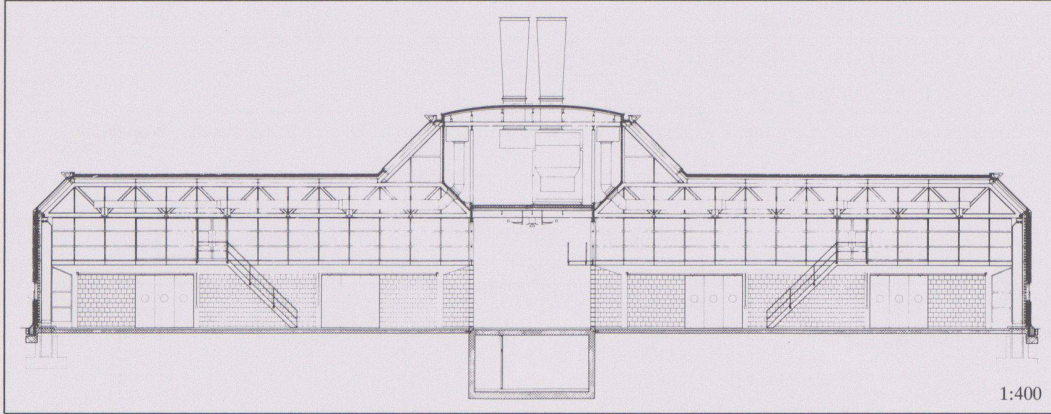
7 Obergeschoss

8 Dachaufsicht und technische Zentrale

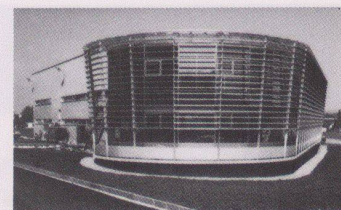
9 Querschnitt

10 Seitenfassade

11 Medien: Längs-, Querschnitt und Grundriss (Ausschnitte)



Buchbinderei Burkhardt AG, Mönchaltorf



Bauherrschaft	Buchbinderei Burkhardt AG, Mönchaltorf
Architekt	Theo Hotz, Architekt BSA/SIA, Zürich; Mitarbeiter: A. Fickert, P. Kaufmann, M. Schaeffle
Bauingenieur	WEWO Wenaweser + Dr. Wolfensberger, Zürich
Andere	Medien: H. Thomann, Zürich; R. Aerni AG, Zürich; L. Hege, Zürich; Bösch AG, Unterengstringen; Generalunternehmer: K. Steiner AG, Zürich

Entwurfs- und Nutzungsmerkmale

Grundstück	Arealfäche 8130 m ²	Umgebungsfläche 6968 m ²
Gebäude	Bebaute Fläche 1162 m ²	<i>Geschossfläche (SIA 416, 1141)</i> Untergeschoss 1562 m ² Zwischengeschoss 97 m ² Erdgeschoss 1621 m ² Obergeschoss 1617 m ² <i>Total Geschossfläche 4897 m²</i> <i>(allseitig umschlossen, überdeckt)</i>
	<i>Geschosszahl</i> Untergeschoss 1 Zwischengeschoss 1 Erdgeschoss 1 Obergeschosse 2	<i>Flächennutzungen</i> Lager 1880 m ² Produktion 2210 m ² Büronutzung 188 m ² Nebenräume 495 m ²
		Aussenwandfläche: Geschossfläche 1919 m ² : 3978 m ² = 0.48
	<i>Umbauter Raum (SIA 116): 24 298 m³</i>	

Projektinformation

Die landschaftlich bemerkenswerte Parzelle, auf der der Industriebau errichtet wurde, liegt im Industriegebiet «Isenriet». Das funktionale und architektonische Konzept resultiert aus den durch die Situation (Lage, Figur), das zu erzeugende Produkt und die Unternehmerhaltung bestimmenden Rahmenbedingungen. Daneben war die Forderung nach systemimmanenten Erweiterungsmöglichkeiten auf der dorfseitig verbliebenen Restfläche wegen der sich ständig wandelnden Herstellungsverfahren für die Wahl einer linear addierbaren Wandscheiben/Stützen-Baustruktur entscheidend. Für die industrielle Buchproduktion war eine zusammenhängende, flexible und blendfrei zu belichtende Arbeitsfläche erforderlich, für die das ganze Obergeschoss mit seinen verschiedenartigen Lichtquellen reserviert ist. Das Seitenlicht kann im Süden und Osten durch grossformatige Lamellen reguliert werden. Oberlichtbänder längs der parallelen Wandscheiben geben Reflexionslicht und runde Deckenöffnungen in den Mitten des Stützenrasters werfen Schlaglicht in die Raummitte.

Konstruktion: Über einem allseitig betonierten Untergeschoss (Bodenplatte und Wände durchgehend isoliert) begrenzen im Abstand von 40 m zwei parallele, zweigeschoss hohe Sichtbetonwandscheiben (innenliegende Isolation) ein auf quadratischem Raster (8×8 m) aufgespanntes Feld runder Betonstützen, deren Durchmesser sich nach statischer Erfordernis geschossweise nach oben reduziert und im Obergeschoss konisch geweitete Stützenköpfe zeigen. Der Beton ist vor Ort gegossen und zeigt die Oberflächenstruktur einer einheitlichen Brettschalung. Dilatationsfugen sind keine ausgebildet, die Mauerkanten nicht gebrochen. Eine vorgehängte, isolierverglaste Leichtmetallfassade mit äusserem, als Flucht- und Reinigungsgang dienendem Laufsteg und die davor montierten, beweglichen Leichtmetall-Sonnenschutzlamellen bilden die baulinienbedingt im 45°-Winkel verlaufende Schaufassade. Eine der Betonstruktur vorgehängte, verschraubte Leichtmetallfassade im Nordwesten kann im Erweiterungsfall demontiert und transloziert werden.

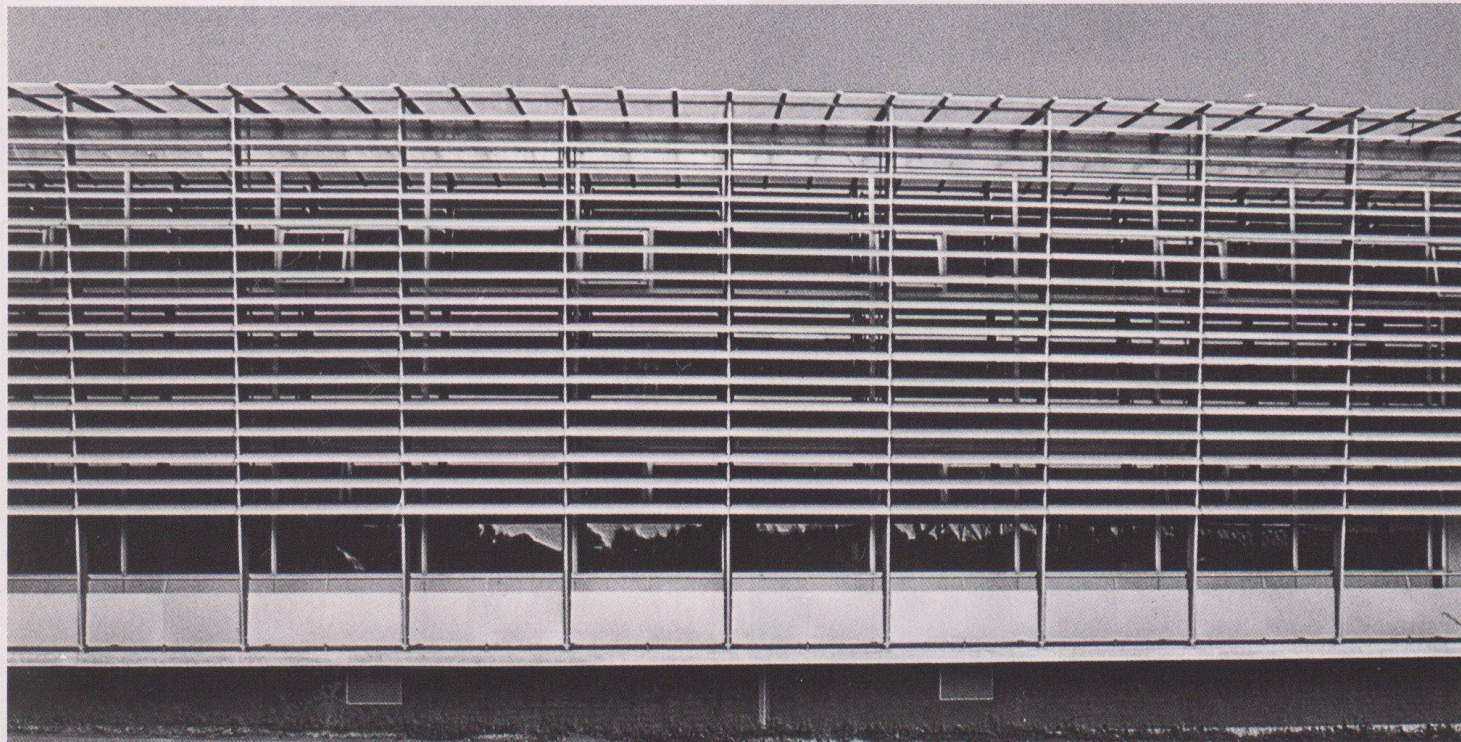
Raumprogramm: Neben den zudienenden Räumen wie Haupteingang, Verwaltung, Anlieferung, Spedition etc. befindet sich in der gutbelichteten südöstlichen Randzone im Erdgeschoss die handwerkliche Buchbinderei. Das Untergeschoss dient als Papierlager und Technikzentrale. Im Obergeschoss liegt hauptsächlich die industrielle Buchfertigung.

Kosten

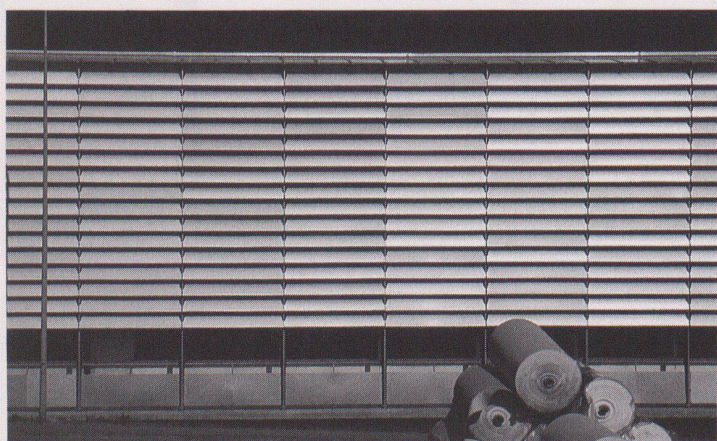
Anlagekosten, gegliedert nach BKP	1 Vorbereitungsarbeiten	Fr. 50 000.–	20 Erdarbeiten	Fr. 238 000.–	Spezifische Kosten
	2 Gebäude	Fr. 5 673 000.–	21 Rohbau 1	Fr. 2 087 000.–	
			22 Rohbau 2	Fr. 815 000.–	Kosten/m ³ SIA 116
			23 Elektroanlagen	Fr. 516 000.–	Fr. 233.50/m ³
			24 Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage	Fr. 230 000.–	
	3 Betriebs-einrichtungen	Fr. —.–	25 Sanitäranlagen	Fr. 166 000.–	Kosten/m ² Geschossfläche
	4 Umgebung	Fr. 345 000.–	26 Transportanlagen	Fr. 92 000.–	SIA 416 (1.141) Fr. 158.50/m ²
	5 Baunebenkosten	Fr. 109 800.–	27 Ausbau 1	Fr. 437 000.–	
	9 Ausstattung	Fr. —.–	28 Ausbau 2	Fr. 357 000.–	Kosten/m ² Umgebungsfläche
			29 Honorare	Fr. 735 000.–	Fr. 54.25/m ²
Kostenstand	Zürcher Baukostenindex 1977 = 100 Punkte		August 1985 = 132,9 Punkte (¾ Bauzeit interpoliert)		

Bautermine

Planungsbeginn	Baubeginn November 1984	Bezug Dezember 1985	Bauzeit 13 Monate
----------------	-------------------------	---------------------	-------------------



1

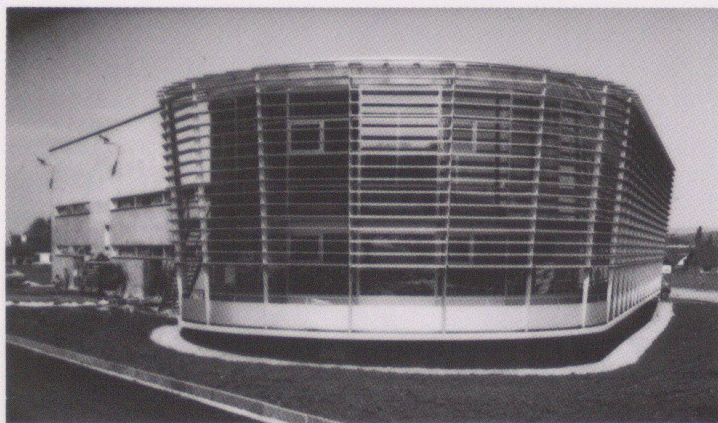


2



3

- 1 2
Hauptfassade mit den beweglichen, vorge-
lagerten Sonnenschutzlamellen
- 3
Eine Gebäudeecke



4



5



6

4 Gesamtansicht

5 Der Zwischenraum, den die Gebäudehaut und die Lamellenschicht begrenzen

6 Produktionshalle im 1. Obergeschoss

7 Querschnitt

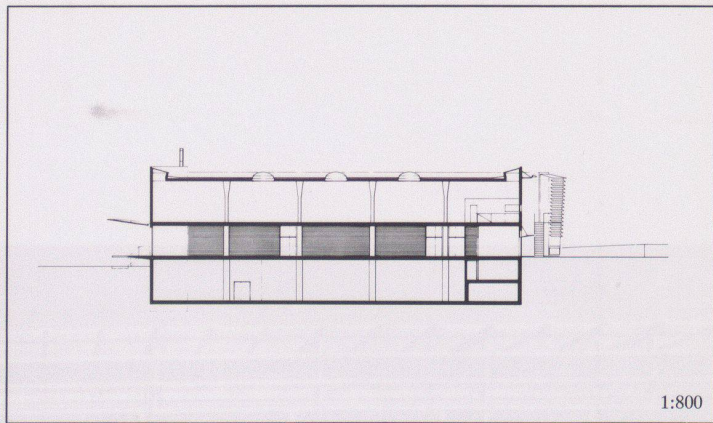
8 Fassadendetail, Ansicht und Schnitt

9 Studienmodell, Ausschnitt

10 Untergeschoss

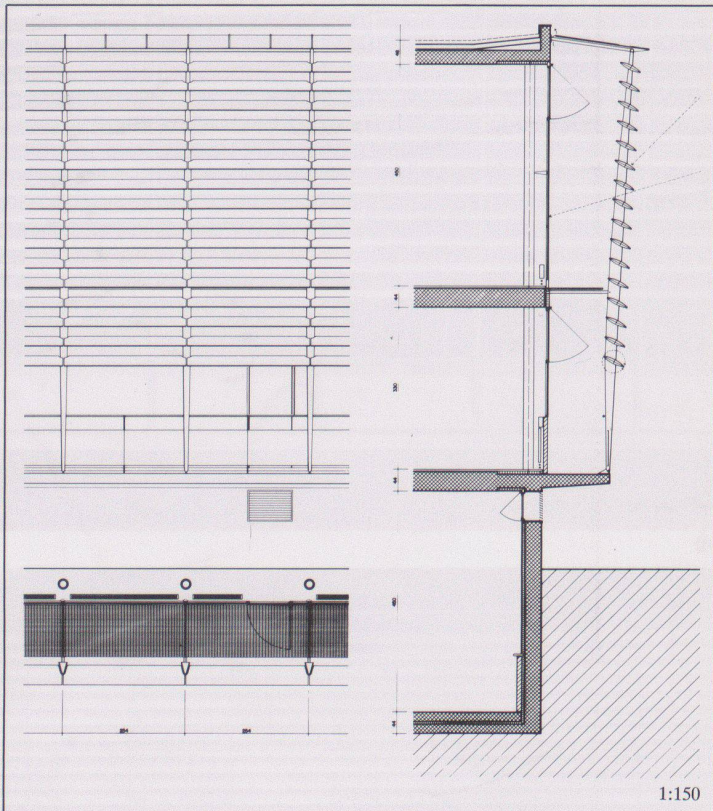
11 Erdgeschoss

12 Obergeschoss



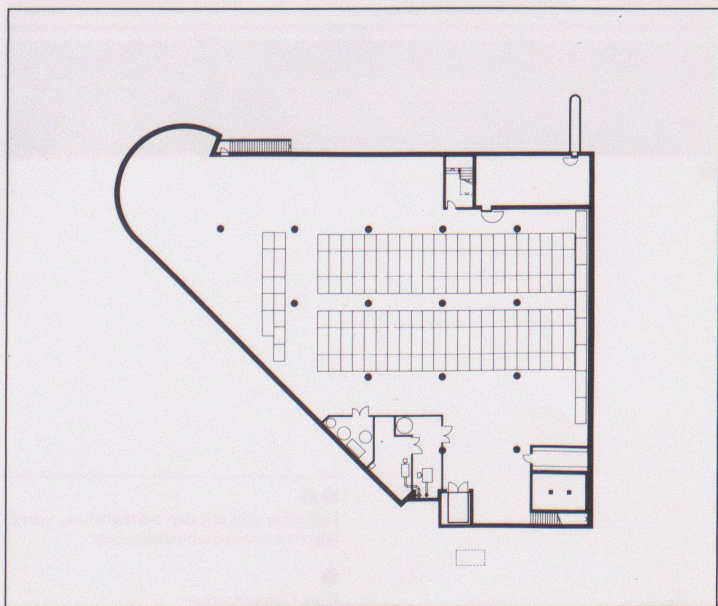
7

1:800

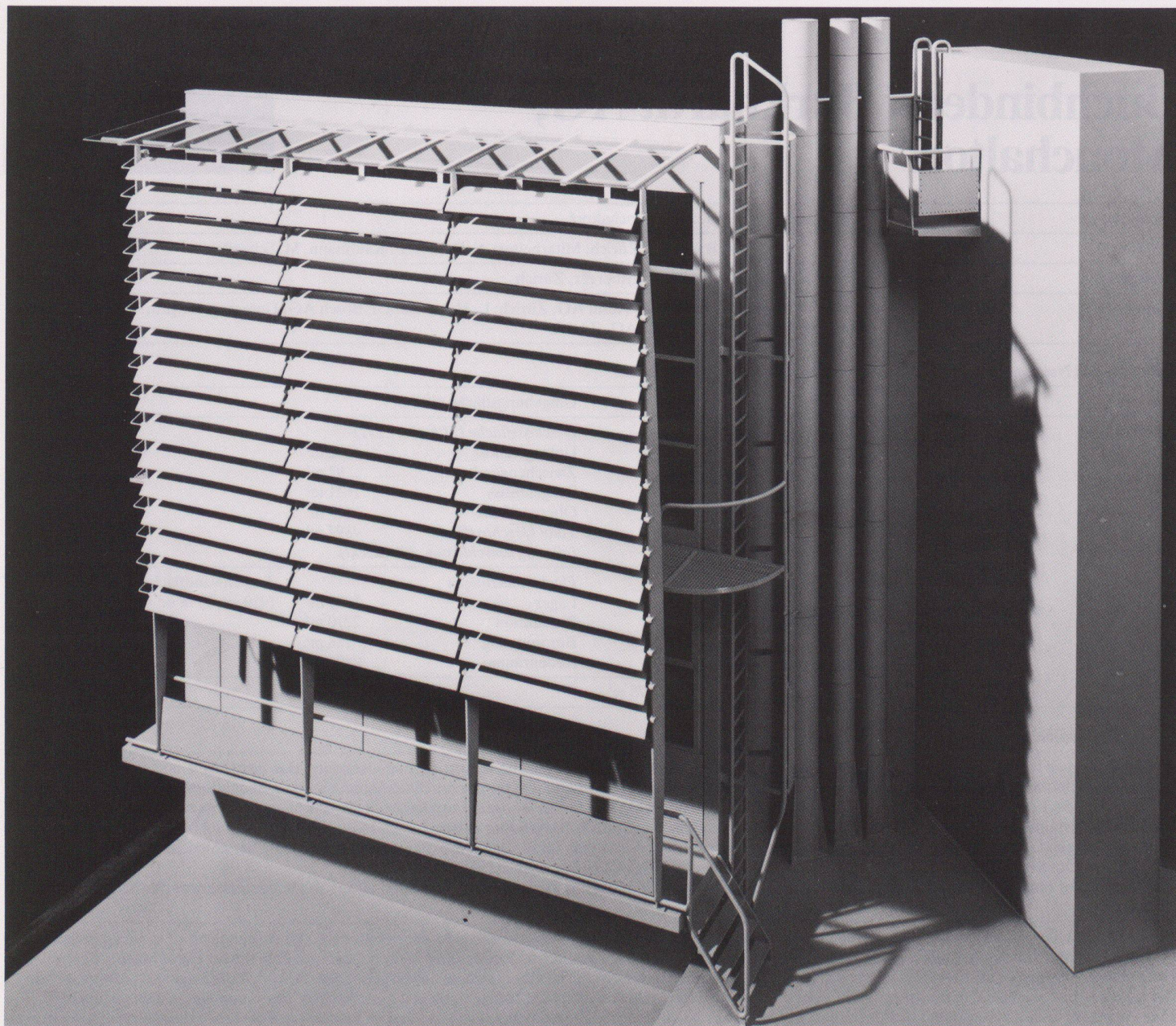


8

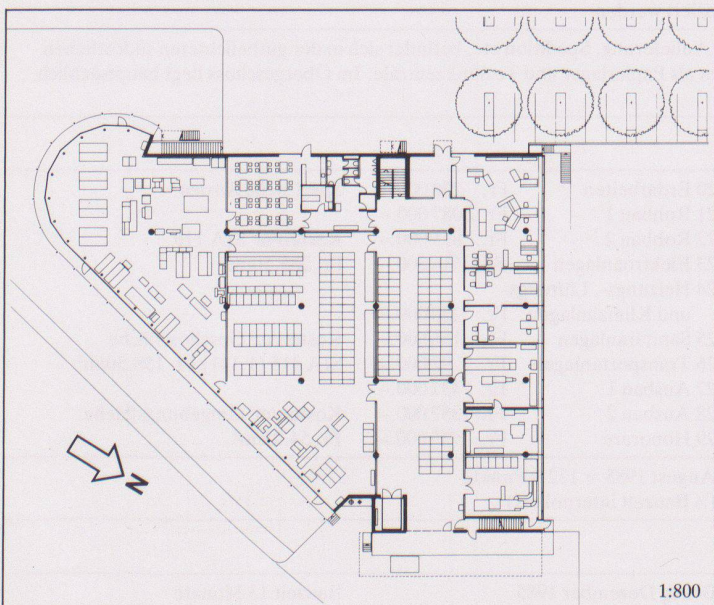
1:150



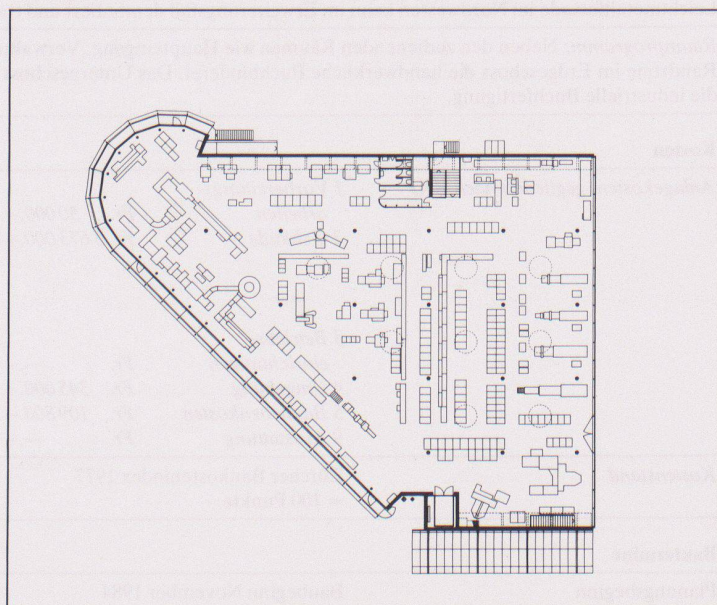
10



9



1:800



12

4